



## Cennik usług w roamingu z dnia 16.04.2013 r.

1. „Cennik usług w roamingu” (dalej: „Cennik”) obowiązuje Abonentów oferty nju mobile będących stroną pisemnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych z PTK Centertel korzystających z usług telekomunikacyjnych PTK Centertel (polegających na zapewnieniu Abonentom możliwości korzystania z sieci telekomunikacyjnych partnerów roamingowych) podczas ich pobytu poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Tabela nr 1 – połączenia głosowe, przesyłanie danych CSD, przesyłanie (transmisja) faksów<sup>1)</sup>, wiadomości SMS<sup>2) 3)</sup>**

Strefa	Cena za 1 minutę połączenia wykonanego						Cena za 1 minutę połączenia odebranego	SMS
	do Polski	do Strefy 1	do Strefy 2	do Strefy 3	do Strefy 4	do Strefy 5		
Strefa 1: Unia Europejska	1,19 (1,46)	1,19 (1,46)	4,02 (4,94)	4,26 (5,24)	4,92 (6,05)	6,56 (8,07)	0,32 (0,39)	0,36 (0,44)
Strefa 2: Więcej Europy	4,02 (4,94)	4,02 (4,94)	4,02 (4,94)	4,26 (5,24)	4,92 (6,05)	6,56 (8,07)	1,64 (2,02)	1,23 (1,51)
Strefa 3: USA i Kanada	4,26 (5,24)	4,26 (5,24)	4,26 (5,24)	4,26 (5,24)	4,92 (6,05)	6,56 (8,07)	2,46 (3,03)	1,23 (1,51)
Strefa 4: Do Azji i Afryki	4,92 (6,05)	4,92 (6,05)	4,92 (6,05)	4,92 (6,05)	4,92 (6,05)	6,56 (8,07)	3,28 (4,03)	1,23 (1,51)
Strefa 5: Strefa Egzotyczna	6,56 (8,07)	6,56 (8,07)	6,56 (8,07)	6,56 (8,07)	6,56 (8,07)	6,56 (8,07)	4,10 (5,04)	1,23 (1,51)

1) Za połączenia głosowe wychodzące w roamingu międzynarodowym w ramach Strefy 1: Unia Europejska oraz ze Strefy 1: Unia Europejska trwające do 30 sekund naliczana jest opłata w wysokości połowy stawki minutowej, a następnie za każdą sekundę w wysokości 1/60 stawki minutowej. Za połączenia głosowe przychodzące w roamingu międzynarodowym w Strefie 1: Unia Europejska opłata naliczana jest za każdą sekundę połączenia w wysokości 1/60 stawki minutowej. Za połączenia niewymienione w zdaniach poprzedzających opłaty są naliczane co 1 minutę, za każdą rozpoczętą minutę połączenia.

2) W przypadku wysyłania SMS-ów specjalnych i SMS-ów do sieci stacjonarnych wysyłanych w roamingu do stawki roamingowej doliczana jest opłata zgodna z aktualnym cennikiem tych usług.

3) Wiadomości SMS odbierane w roamingu są bezpłatne.

**Tabela nr 2 – opisy stref**

Strefa 1: Unia Europejska	Kraje Unii Europejskiej: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niemcy, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Wielka Brytania, Włochy; Kraje Europejskiego Obszaru Gospodarczego: Islandia, Liechtenstein, Norwegia; Terytoria zależne: Gibraltar, Gujana Francuska, Gwadelupa, Martynika, Reunion
Strefa 2: Więcej Europy	Kraje Europy niewymienione w Strefie 1: Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Chorwacja, Czarnogóra, Macedonia, Mołdawia, Rosja, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Wyspa Guernsey, Wyspa Jersey, Wyspa Man, Wyspy Owcze oraz pozostałe kraje i terytoria europejskie
Strefa 3: USA i Kanada	Kanada, USA (łącznie z Alaską i Hawajami)
Strefa 4: Do Azji i Afryki	Arabia Saudyjska, Bangladesz, Chiny, Irak, Jordania, Liban, Oman, RPA, Singapur, Sudan, Syria, Tajlandia, Tajwan, Tunezja
Strefa 5: Strefa Egzotyczna	Pozostałe kraje świata niewymienione w Strefach 1-4, roaming satelitarny, roaming na statkach (GSM-On-Ships)

**Tabela nr 3 – przesyłanie danych UMTS/EDGE/GPRS<sup>1)</sup> w roamingu**

Strefa	Jednostka	Cena za jednostkę	Cena za MB
Strefa 1: Unia Europejska	1 kB	0,00347	2,89 (3,55)
Strefa 2: Więcej Europy	50 kB	1,23 (1,51)	25,82 (31,76)
Strefa 3: USA i Kanada	50 kB	1,23 (1,51)	25,82 (31,76)
Strefa 4: Do Azji i Afryki	50 kB	1,72 (2,12)	36,15 (44,46)
Strefa 5: Strefa Egzotyczna	50 kB	1,72 (2,12)	36,15 (44,46)

1) Zakres usług oferowanych w roamingu uzależniony jest od sieci partnera roamingowego. Lista sieci i krajów, w których można korzystać z usługi roamingu z uwzględnieniem usług UMTS/EDGE/GPRS dostępna jest na stronie internetowej [www.njumobile.pl](http://www.njumobile.pl).

**Tabela nr 4 – przesyłanie wiadomości MMS<sup>1) 2)</sup> w roamingu**

Strefa	MMS
Świat	2,46 (3,03)
Europejskie sieci Orange (Orange Francja, Orange Hiszpania, Orange Holandia, Orange Rumunia, Orange Słowacja, Orange Szwajcaria, Orange Wielka Brytania, Mobistar Belgia, Optimus Portugalia)	2,30 (2,83)

1) Przesyłanie wiadomości MMS dostępne jest w sieciach partnerów roamingowych, z którymi uruchomiony został roaming GPRS.

2) Wiadomości MMS odbierane w roamingu są bezpłatne.

- Połączenia z automatycznym serwisem informacyjnym o ofertach roamingowych dostępnym pod numerem +48501550000 są bezpłatne we wszystkich krajach świata.
- Wszystkie ceny podano w PLN. W nawiasach podano ceny z wyliczonym podatkiem VAT (23%).
- W pozostałym zakresie zasady świadczenia usługi roamingu i dokonywania z tego tytułu rozliczeń określa właściwy Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych dla Abonentów nju mobile.
- Możliwość korzystania z transmisji danych w roamingu może zostać ograniczona w danym okresie rozliczeniowym, jeżeli kwota na przesyłanie danych w roamingu przekroczy 195,12 zł (240 zł) w trakcie okresu rozliczeniowego, o czym Abonent zostanie poinformowany SMS-em.
- Wyłączenie ograniczenia, o którym mowa w pkt 6 powyżej można dokonać w dowolnym momencie poprzez kontakt z Obsługą Klienta nju mobile.
- PTK Centertel oznacza spółkę pod firmą „Polska Telefonii Komórkowa Centertel” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN i numerze NIP 527-020-68-72.